

**PENGARUH PENGGUNAAN
BUKU TEKS 《汉字识写课本上》 TETHADAP
KEMAMPUAN MENULIS AKSARA HAN SISWA KELAS X
SMK SEJAHTERA SURABAYA**

RUKMANA

Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin

Fakultas Bahasa dan Seni

Universitas Negeri Surabaya

rukmanarukmana@mhs.unesa.ac.id

Abstrak

Bahan ajar memiliki banyak bentuk dan masing-masing memiliki kelebihan dan kelemahan. Setiap guru harus benar-benar jeli dalam memilih dan memanfaatkan bentuk-bentuk bahan ajar. Pada penelitian ini, peneliti meneliti pengaruh penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》 terhadap kemampuan menulis aksara Han siswa kelas X Akuntansi SMK Sejahtera Surabaya. Tujuan penelitian ini adalah untuk menjelaskan penerapan buku teks 《汉字识写课本上》 dalam pembelajaran menulis aksara Han, pengaruh penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》 dan respon siswa terhadap penggunaan buku teks dalam pembelajaran menulis aksara Han.

Penelitian ini menggunakan jenis penelitian kuantitatif dengan pendekatan eksperimen. Terdapat dua kelas yang digunakan dalam penelitian ini, yaitu kelas kontrol dan kelas eksperimen. Penelitian ini menggunakan desain eksperimen *True Eksperimental Design* dengan jenis *Pretest-Posttest Control Group Design*. Data yang digunakan merupakan hasil dari *pre test* dan *post test* selama penelitian berlangsung. Peneliti menggunakan tiga teknik pengumpulan data yaitu teknik observasi, teknik tes, dan teknik angket.

Analisis data observasi yang dilakukan oleh Observer memperoleh hasil 80,76% (sangat baik) untuk pertemuan pertama dan 80,68% (sangat baik) untuk pertemuan kedua. Dengan demikian penerapan buku teks 《汉字识写课本上》 dalam pembelajaran menulis aksara Han “Sangat Baik”. Pada analisis data, diperoleh hasil $7,69 > t(0,05,37) = 2,0399$ untuk kelas kontrol dan $14 > t(0,05,37) =$

2,0399 untuk hasil kelas eksperimen. Dengan demikian dapat disimpulkan terdapat perbedaan yang signifikan antara M_{pre} dan M_{post} kelas kontrol dan kelas eksperimen. Adapun nilai $t_{score} = 11,7 < t(0,05,37) = 2,0399$ yang berarti terdapat perbedaan yang signifikan antara hasil belajar kelas eksperimen dan kelas kontrol. Berdasarkan hasil analisis tersebut, dapat disimpulkan bahwa penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》 berpengaruh positif terhadap kemampuan menulis aksara Han siswa kelas X Akuntansi SMK Sejahtera Surabaya. Siswa kelas X Akuntansi SMK Sejahtera Surabaya “Setuju” terhadap penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》 dalam pembelajaran menulis Aksara Han.

Kata Kunci : Buku teks 《汉字识写课本上》, menulis aksara Han, guratan, langkah guratan, radikal

Abstract

The learning material has several forms and each form has the negative and positive aspects. Every teacher must be careful in choosing and making the forms. In this research, the researcher wants to analyze the influence in the use text book 《汉字识写课本上》 on the 10th grade Accountant's student of SMK Sejahtera Surabaya writing the Han letters ability. The aim of this research is explaining the application of text book 《汉字识写课本上》 in the studying Han letters, the influence in using text book 《汉字识写课本上》 and the response of the student in studying Han letters using the book.

The type of the research in this study is Quantitative research with an experiment approximation method. There are two classes used in this research, they are control class and experimental class. This research uses *True Experimental Design* with the *Pretest-Posttest Control Group Design*. The data used in this research is the result from pretest and posttest. There are three techniques for applying the collection data, they are: observation, test and questionnaire.

In the first meeting, the result of this analysis, the researcher got 80,76% and got 80,68% in the second meeting. The application of the text book 《汉字识写课本上》 in studying Han letters is “very good”. The result of the analysis are $7,69 > t(0,05,37) = 2,0399$ for the control class and $14 > t(0,05,37) = 2,0399$ for the experimental class. So, there are significant differences between M_{pre} and M_{post} in the

control class and experimental class. The t score that is got, is about $11,7 < t(0,05, 37) = 2,0399$. It means that there are significant differences of the result in the study between the control class and the experimental class. Based on the analysis can be concluded that the use of the text book 《汉字识写课本上》 has an influence to the capability of the 10th grade Accountant's student of SMK Sejahtera Surabaya in writing the Han letters. They are 'agree' for using the text book 《汉字识写课本上》 in the studying of writing the Han's letters.

Key word : text book 《汉字识写课本上》, write letters Han, stroke, step stroke, radical.

PENDAHULUAN

Rumusan masalah pada penelitian ini adalah (1) Bagaimana penerapan buku teks 《汉字识写课本上》 dalam pembelajaran menulis aksara Han siswa kelas X Akunansi SMK Sejahtera Surabaya; (2) Bagaimana pengaruh penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》 terhadap kemampuan menulis aksara Han siswa kelas X Akuntansi SMK Sejahtera Surabaya; (3) Bagaimana respon siswa terhadap penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》 dalam pembelajaran menulis aksara Han siswa kelas X Akuntansi SMK Sejahtera Surabaya.

Tujuan penelitian pada penelitian ini adalah (1) Mendeskripsikan penerapan buku teks 《汉字识写课本上》 dalam pembelajaran menulis aksara Han siswa kelas X Akunansi SMK Sejahtera Surabaya; (2) Mendeskripsikan pengaruh penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》 terhadap kemampuan menulis aksara Han siswa kelas X Akuntansi SMK Sejahtera Surabaya; (3) Mendeskripsikan respon siswa terhadap penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》 dalam pembelajaran menulis aksara Han siswa kelas X Akuntansi SMK Sejahtera Surabaya.

Manfaat teoritis penelitian ini adalah untuk memberikan sumbangan pemikiran untuk menambah wawasan dalam memilih bahan ajar yang sesuai untuk pembelajaran. Manfaat praktis bagi guru adalah sebagai bahan referensi bahan ajar buku teks untuk pembelajaran menulis aksara Han, manfaat praktis bagi siswa adalah diharapkan siswa mampu meningkatkan kemampuan dalam menuli aksara Han yang sesuai dengan guratan, langkah guatan dan radikal yang benar. Manfaat bagi peneliti lain adalah sebagai referensi peningkatan mutu pembelajaran di sekolah, terutama kemampuan menulis aksara Han.

METODE PENELITIAN

Penelitian ini merupakan jenis penelitian kuantitatif dengan pendekatan eksperimen, menggunakan desain *True Eksperimental Design* jenis *Pretest Posttest Control Group Design*. SMK Sejahtera Surabaya menjadi populasi dalam penelitian ini, adapun sampel pada penelitian ini adalah siswa kelas X Akuntansi 3 dan siswa kelas X Akuntansi 4 SMK Sejahtera Surabaya. Teknik pengumpulan data yang dilakukan pada penelitian ini adalah teknik observasi, teknik tes dan teknik angket. Instrumen pengumpulan data yang digunakan oleh peneliti berupa soal lembar observasi, *Pretest Posttest* dan angket. Teknik analisis data yang dilakukan oleh peneliti adalah teknik analisis observasi, menentukan t-signifikansi kelas kontrol, menentukan t-signifikansi kelas eksperimen, menghitung t-score, pengujian hipotesis dan teknik analisis angket.

HASIL DAN PEMBAHASAN

Hasil Analisis

Analisis untuk menjawab rumusan masalah (1) Bagaimana penerapan buku teks 《汉字识写课本上》 dalam pembelajaran menulis aksara Han siswa kelas X Akunansi SMK Sejahtera Surabaya, dijawab atau dianalisis dengan menggunakan teknik analisis observasi dengan instrumen berupa lembar observasi yang diisi oleh kedua observer, yaitu guru mata pelajaran Bahasa Mandarin di SMK Sejahtera Surabaya dan teman sejawat Mahasiswa Jurusan Bahasa dan Sastra Bahasa Mandarin angkatan 2012. Berdasarkan analisis yang dilakukan dihasilkan nilai persentase 80,76% (sangat baik) untuk lembar observasi pertemuan pertama dan 80,68% (sangat baik) untuk hasil lembar observasi pertemuan kedua di kelas eksperimen. Adapun hasil analisis untuk rumusan masalah (2) Bagaimana pengaruh penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》 terhadap kemampuan menulis aksara Han siswa kelas X Akuntansi SMK Sejahtera Surabaya, dianalisis dengan menggunakan teknik analisis statistik. berdasarkan hasil analisis data pada kelas kontrol dihasilkan nilai $t(\text{kelas kontrol}) = 7,69 > t(0,05, db) = 2,039$ dan hasil analisis data pada kelas eksperimen menghasilkan nilai $t(\text{kelas eksperimen}) = 14 > t(0,05, db) = 2,039$ yang berarti terdapat perbedaan antara M_{pre} dan M_{post} pada kelas kontrol dan kelas eksperimen. Adapun untuk mengetahui hasil perbandingan kedua mean pada kelas kontrol dan kelas eksperimen digunakan rumus t-score dan diperoleh hasil $t\text{-score} = 11,7 < -t(0,05, db = 37) = 2,0399$ Hal itu berarti bahwa ada perbedaan yang signifikan antara $M_{k\text{post}}$ dan $M_{k\text{pre}}$ pada kelas kontrol dan kelas eksperimen. Rumusan masalah (3) Bagaimana respon siswa terhadap penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》

dalam pembelajaran menulis aksara Han siswa kelas X Akuntansi SMK Sejahtera Surabaya, dijawab atau dianalisis dengan menggunakan teknik analisis angket dan diperoleh hasil pernyataan butir 1 “setuju”, pernyataan butir 2 “setuju”, pernyataan butir 3 ”setuju”, pernyataan butir 4 “setuju”, pernyataan butir 5 “tidak setuju”, pernyataan butir 6 “tidak setuju”, pernyataan butir 7 “tidak setuju”, pernyataan butir 8 “setuju”, pernyataan butir 9 “setuju”, pernyataan butir 10 “setuju”.

PEMBAHASAN

Analisis efektifitas kelas eksperimen dan kelas kontrol dapat dilihat pada diagram 4.11

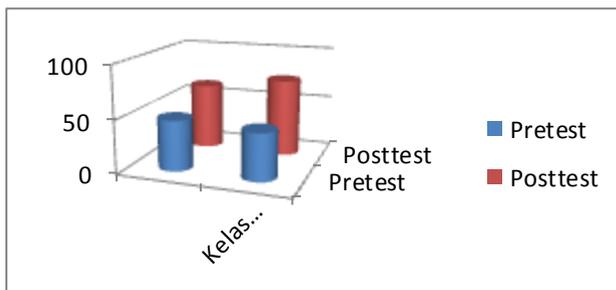


Diagram 4.11 Keefektivan Pembelajaran di Kelas Eksperimen dan Kelas Kontrol

Berdasarkan digram 4.11 rata-rata dari nilai pretest kelas kontrol = 47,89 dan rata-rata nilai posttest kelas kontrol = 63,15, sedangkan untuk nilai rata-rata pretest pada kelas eksperimen = 44,42 dan nilai rata-rata posttest kelas eksperimen = 73,65. Dengan kata lain kemampuan awal menulis aksara Han siswa kels X Akuntansi 3 sebagai kelas kontrol jauh lebih baik daripada siswa kelas X Akuntansi 4 sebagai

kelas eksperimen, tetapi setelah mendapatkan perlakuan dengan menggunakan buku teks 《汉字识写课本上》 nilai rata-rata *posttest* siswa kelas X Akuntansi 4 lebih tinggi daripada nilai rata-rata *posttest* siswa kelas X Akuntansi 3 yang. Dengan demikian penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》 dapat meningkatkan kemampuan menulis aksara Han siswa kelas X Akuntansi SMK Sejahtera Surabaya. Terbukti pada perhitungan perbedaan mean antara kedua kelas kontrol dan kelas eksperimen diperoleh $t_{score} = 11,7 < t(0,05, 37) = 2,0399$ maka H_0 ditolak dan H_1 terima, yang berarti ada perbedaan yang signifikan antara hasil belajar kelas eksperimen dan kelas kontrol. Dari hasil perhitungan nilai $M_e = 73,65$ dan $M_k = 63,15$, maka pembelajaran dengan menggunakan buku teks 《汉字识写课本上》 lebih baik daripada pembelajaran dengan menggunakan buku 《汉语听写说》. Berdasarkan hasil observasi oleh kedua observer, diperoleh hasil dengan persentase 80,76% pada pertemuan pertama dan 80,68% untuk pertemuan kedua yang membuktikan bahwa penerapan buku teks 《汉字识写课本上》 dalam pembelajaran menulis aksara Han “Sangat Baik”.

Dengan demikian penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》 sangat mempengaruhi kemampuan siswa dalam menulis aksara Han dengan baik dan benar. Buku teks 《汉字识写课本上》 mampu menarik minat siswa dalam belajar menulis aksara Han sesuai dengan guratan, langkah guratan dan radikal yang baik dan benar.

PENUTUP

KESIMPULAN

Berdasarkan proses analisis data dan pengujian hipotesis yang telah dilakukan oleh peneliti, dapat disimpulkan bahwa :

- 1) Berdasarkan proses analisis lembar observasi dapat dibuktikan penerapan buku teks 《汉字识写课本上》 dalam pembelajaran menulis aksara Han siswa kelas X Akuntansi SMK Sejahtera Surabaya “Sangat Baik” dengan hasil persentase 80,76% pada lembar observasi pertemuan pertama dan 80,68% untuk hasil persentase lembar observasi pada pertemuan kedua.
- 2) Berdasarkan proses analisis data dan uji hipotesis dapat disimpulkan bahwa penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》 berpengaruh positif terhadap kemampuan menulis aksara Han siswa kelas X Akuntansi SMK Sejahtera Surabaya. Pada kelas kontrol hitungan t -signifikansi menghasilkan nilai $7,69 > t(0,05,37) = 2,0399$, dan hitungan t -signifikansi kelas eksperimen menghasilkan nilai $14 > t(0,05,37) = 2,0399$, yang berarti secara signifikansi data atau fakta hasil penelitian terbukti ada perbedaan yang signifikan antara M_{pre} dan M_{post} pada kelas eksperimen.
- 3) Berdasarkan analisis data angket yang digunakan untuk mengukur minat siswa terhadap penggunaan buku teks 《汉字识写课本上》 untuk meningkatkan kemampuan menulis aksara Han siswa kelas X Akuntansi SMK Sejahtera Surabaya, diperoleh hasil rata-rata dari 10 butir pernyataan 7 pertanyaan dijawab dengan alternatif jawaban “Setuju” dan 3 pernyataan dijawab dengan alternatif jawaban “Tidak Setuju” .

SARAN

Demi tercapainya semua keterampilan berbahasa tersebut, guru diharapkan lebih jeli dalam memilih bahan ajar yang mampu membantu siswa dalam menguasai keempat keterampilan berbahasa. Buku teks 《汉字识写课本 上》 dapat digunakan sebagai salah satu bahan ajar untuk membantu siswa menguasai tatacara dalam menulis aksara Han yang baik dan benar sesuai dengan langkah goresan, radikal dan aturan penempatan menulis aksara Han. Dengan menggunakan buku teks 《汉字识写课本 上》 diharapkan siswa lebih aktif untuk belajar dan menulis aksra Han dengan baik dan benar sesuai dengan langkah goresan, radikal dan aturan penempatan dalam menulis aksara Han. proses-proses terbentuknya aksaa Han. Bagi peneliti lain yang akan menguankan penelitian ini sebagai acuan atau memanfaatkan hasil penelitian ini disarankan untuk lebih teliti dan fokus dalam memperhatikan rancangan dan aspek lain dalam penelitian ini agar peneliti dapat menemukan celah yang belum terungkap.

DAFTAR PUSTAKA

- Abdul, Majid. (2007). *Perencanaan Pembelajaran*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Arikunto, Suharsimi. 2010. *Prosedur Penelitian SuatuPendekatan Praktik*. Jakarta: PT. Rineka Cipta.
- Diknas. 2004. *Pedoman Umum Pemilihan dan Pemanfaatan Bahan Ajar*. Jakarta: Ditjen Dikdasmenum.
- Muhammad, Nur. 2010. *Pedoman Umum Pengembangan Bahan Ajar*(Online).([https://id.scribd.com/doc/165341399/Untit led](https://id.scribd.com/doc/165341399/Untit-led) , diakses 20 Oktober 2015)
- Murtiasih, Yuliarti dkk. 2005. “Efektivitas Penggunaan Buku Teks Campus Dalam pembelajaran Struktur Bahasa Perancis (Analisis Buku Teks “Campus” sebagai Buku Pegangan Terbaru untuk

Pembelajaran Struktur Bahasa Perancis pada Program Pendidikan Bahasa Perancis FPBS UPI”. *Laporan Penelitian*. Bandung: Program Pendidikan Bahasa Prancis Jurusan Bahasa Asing Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Pendidikan Indonesia.

- Nurhayati, Ike. 2013. “Penerapan Pendekatan Kontekstual untuk Meningkatkan Hasil Belajar Matematika Siswa pada Sifat-Sifat Bangun Datar”. Skripsi tidak diterbitkan. Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia.
- Pannen, Paulina dan Purwanto. 2001. *Penulisan Bahan Ajar* (Online).(<http://www.slideshare.net/nurulhsm/bahan-ajar-15951761>), diakses 20 Oktober 2015)
- Prastowo, Andi. 2015. *Paduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*. Jogjakarta: DIVA Press.
- Sari, Lois A.K. 2011. *Pengajaran Menulis Hanzi di Kelas X SMA Negeri 4 Surakarta*, (Online), (<https://eprints.uns.ac.id/5533/1/207272111201108121.pdf>), diakses 25 Oktober 2015)
- Sugiono. 2014. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Angkasa Bandung.
- Tarigan dan Tarigan. 1986. *Telaah Buku Teks Bahasa Indonesia*. Bandung: Angkasa Bandung.
- Wicaksono, Heru Lukman. 2006. “Pengaruh Penggunaan Buku Suplemen Minna No Nihongo Terhadap Prestasi Belajar Bidang Studi Bahasa Jepang Siswa Kelas XI Bahasa SMAN 2 Bojonegoro Tahun Ajaran 2006/2007”. Skripsi tidak diterbitkan. Surabaya: Bahasa Jepang Universitas Negeri Surabaya.
- 黄伯荣&廖序东. 2001. 《现代汉语》. 北京: 高等教育出版社.
- 张惠芬. 2005 张老师教汉子, 汉子识写课本. 北京: 北京语音大学出版社.